

לאור השינויים שערכה ממשלת קנדה בנושא ההכרה בתקן האמריקאי ליבוא תוצרת אורגנית מוסמכת NOP לקנדה :

In accordance with subsection 357 (1) of Part 13 of the Safe Food for
> Canadians Regulations (SFCR), organic products from the US that are
> imported into Canada must be accompanied by an organic product
> certificate. issued by an accredited US certification agent recognized
> under the Agreement on the Equivalence of Organic Products between
> Canada and the United States.

>
> The organic product certificate issued by the certifying officer must
> include the following statement: "Product certified under the terms of
> the US-Canada Agreement on Equivalence of Organic Products". This
> attestation is required to confirm that the imported organic products
> have been verified in accordance with the terms of the agreement by
> the certifying officer who issued the organic product certificate.

>

מתחילת אוקטובר כל מי שמוסמך אורגני CU NOP ומתעד למכור סחורה לקנדה מחויב לבצע רישום מחדש לתקן ולמלא טופס הרשמה חדש לתקן CU NOP

Annex 8: U.S. – CANADA organic equivalency arrangement (USCOEA) operational procedure
Following is the instruction for contracting, performing the OSP review, inspection, and certification of a USDA-NOP certified operator that is in compliance with the U.S. – Canada Organic Equivalency Arrangement (USCOEA). 1. A new subprogram was created in CUSI: USCOEA Compliant. ▪ The new subprogram is only applicable if the operator is applying/certified to USDA-NOP. The Subprogram was created to allow tracking the USDA-NOP certified operations with a Certificate issued covering the equivalency arrangement, and to allow CUSI to work properly in order to set/print the USDA-NOP certificate including Products in compliance with USCOEA. ▪ The Application Form was updated to include the service option: The client must send the updated Application Form with the USCOEA option marked with "x" and this must be uploaded in the last APR approved by the commercial executive. A. CLIENT REQUESTS USCOEA SERVICE ON INITIAL OR RENEWAL CONTRACTING
The client will mark in the Application Form with "x" in the USCOEA option B. CLIENT REQUESTS USCOEA SERVICE AFTER INITIAL OR RENEWAL CONTRACTING The client must send the updated Application Form with the USCOEA option marked with "x" and this must be uploaded in the last APR approved by the commercial executive.

בטופס הרישום יש לסמן את הבקשה כמצורף בתמונה

PLEASE INDICATE THE APPLICABLE ORGANIC CERTIFICATION PROGRAM ACCORDING TO THE OFFICIAL REQUIREMENTS OF ¹ :	
European Union Organic regulation EU (EU 834/2007, 889/2008) ²	<input type="checkbox"/>
United States (USDA/NOP) ³	<input type="checkbox"/>
United States – Canada Organic Equivalency Arrangement (USCOEA) ⁴	<input type="checkbox"/>

¹ For more information about the standards and requirements and scopes please consult us or visit our website:

<http://cucpublications.controlunion.com/>

² CUC is authorised to perform inspection for EU organic in many non-EU countries and in Bulgaria. For a full list please consult us or visit our website.

³ For USDA NOP application please consider NOP policy 4009 about subcontracted units (Q&A on who needs to be certified): Each certified operation must have its own organic certificate (certificates can't be "shared" by multiple operations).

⁴ Compliance with the terms of the U.S. – Canada Organic Equivalency Arrangement (USCOEA) allows a USDA-NOP organic product to be sold as organic in Canada. For more information about the requirements/limitations please visit the USDA-NOP webpage: <https://www.ams.usda.gov/services/organic-certification/international-trade/Canada>

לאחר מילוי טופס כנ"ל

יש לעדכן את פירוט ההתנהלות האורגנית **OSP** בהתאמה, ולציין את ההסמכה של ספקי המוצר כמתאים לתקן הקנדי – הנתון חייב להיות מצוין ע"ג תעודות הספקים (לרוב מגדלים ובתי אריזה בהתאמה)

ולכן לא ניתן לקבל תעודת של מוסמכי NOP על פי האקויולנציה של ישראל עבור קנדה .

This means that the USDA-NOP certificates of the suppliers must indicate that STATEMENT (not any more in a affidavit). During the OSP review the reviewer must evaluate if the USDA-NOP certificates of the suppliers are in compliance:

יש לעדכן את הטבלאות של OSP במקומות המסומנים בצהוב

Single ingredient products			
Product (ingredient)	Supplier	Country of origin	valid certificate number of the supplier (attach Certificates)
add more row			

→ Attach Complete Product specification (ORGPRSS.F02)
Multiple products combined per product group in one product specification.

Multiple ingredient products

List all multiple ingredient products.
 * Indicate last date of recipe updating
 ** Indicate at which facility the product is produced.
 *** Indicate if the product contains procured ingredients

Product	Organic status?	Last recipe update	Facility**	Content procured ingredients***	
				Yes	No
<i>add more row</i>					
What procedure do you follow when recipes are updated?					
If ingredients are procured <u>list ingredients</u> and their supplier/producer and their certifier					
Ingredient	Supplier/producer	certifier + valid certificate nr			

ONLY NOP: How do you comply with NOP equivalence and/or international trade? *eg.* Export NOP product to Canada requires additional statement verified by the certifier. more information:
<https://www.ams.usda.gov/services/organic-certification/international-trade>

NOP /CANADA: Declaration is required in case NOP certified product to be sold in Canada as organic based on equivalency. additional requirements:
 Agricultural products produced with the use of sodium nitrate shall not be sold or marketed as organic in Canada.
 Agricultural products produced by hydroponic or aeroponic production methods shall not be sold or marketed as organic in Canada.
 Agricultural products derived from animals (with the exception of ruminants) must be produced according to livestock stocking rates as set out in CAN /CGSB32.310-2006.

בנושא סימון המוצר – התוית חייבת להיות באנגלית וצרפתית

For retail products, labels or stickers must state the name of the U.S. or Canadian certifying agent and may use the USDA Organic seal or the Canada Organic Biologique logo. All product labels must be in English and French. Wholesale products only require lot numbers. Please review the Canadian labeling requirements provided below.

<https://www.ams.usda.gov/services/organic-certification/international-trade/Canada>

The following are exceptions and can be labeled in one language (French or English):

- The identify and principal place of business of the person by or form whom the prepackaged product was manufactured, processed, produced or packaged for resale, may be in either English or French [B.01.012(9), FDR; 6(2), CPLR].
- The common name of certain alcoholic beverages, if they appear on the Principal Display Panel exactly as shown in B.01.012(10), FDR.

When approving a USDA-NOP Label that will be used to export to Canada, please review that the label is also in compliance with the Canadian requirements (Example: Bilingual Labelling: English and French, etc.).

במהלך מבדק אורגני הסוקר ימלא את הרשומות המתאימות בדוח מבדק
ורק אז נוכל להוסיף את ההצהרה כמוסמך גם על פי נהלי קנדה ע"ג התעודה האורגנית.

This Certificate covers the following PRODUCT(S) which are Certified in accordance with the terms of the U.S. – Canada Organic Equivalence Arrangement:

Organic Products:

Products

*Status:

Organic: Products that contains at least 95% organic content

% organic ingredients: Multi-ingredient products with 70%-95% organic product content

בכל שאלה ניתן לפנות לצוות השיווק

או אלי ישירות,

בברכה

אילנית פוליקר – מנהלת תחום אורגני

סקאל ישראל